

Coptic Orthodox Patriarchate  
His Holiness Pope Tawadros II  
Pope of Alexandria and  
Patriarch of the See of St. Mark  
The Papal Center



بطيركية الأقباط الأرثوذكس  
قداسة البابا الأنبا تواضروس الثاني  
بابا الإسكندرية  
وبطيرك الكرازة المرقسية  
المقر البابوي

222 Ramses St., Abbaseya, Cairo, Egypt

Πατριάρχης

222 شارع رمسيس ، العباسية ، القاهرة ، مصر

Tel: 024822580

Fax: 0235365880

email: office@popetawadros.org

0235365880

تليفون: 024822580 فاكس:

Greek - 2021

Στο όνομα του Πατρός και του Υιού και του Αγίου Πνεύματος, Ενός Θεού. Αμήν.

**Χριστός Ανέστη! Αληθώς Ανέστη!.**

Σας συγχαίρω, αγαπημένοι, σε όλες τις Κοπτικές εκκλησίες μας σε όλο τον κόσμο επί της ευκαιρίας της Εορτής, της υπέρτατης αυτής χαράς μας. Θα ήθελα να στείλω τους χαιρετισμούς μου σε όλους τους μητροπολίτες, τους επίσκοπους, τους ιερείς, τους διάκονες, τα εκκλησιαστικά συμβούλια καθώς και όλους τους νέους, τα παιδιά και τις οικογένειες. Σας στέλνω τις ευχές μου από την Αίγυπτο. Σας συγχαίρω και χαιρόμαι μαζί σας για αυτήν τη Εορτή. Η εορτή της Ανάστασης έχει αποτύπωμα και επίδραση στις ζωές όλων μας. Ωστόσο, σε αυτά τα λίγα λεπτά, θα ήθελα να σκεφτούμε γιατί γιορτάζουμε την Αναστάση και γιατί είναι τόσο σημαντική για εμάς. Γιορτάζουμε επί πενήντα ολόκληρες μέρες γιατί θεωρούμε ότι οι άγιες πενήντα ημέρες είναι μια ατελείωτη Κυριακή κατά την οποία γιορτάζουμε την ένδοξη Ανάσταση. Τρεις είναι οι λόγοι που θέλω να σας παραθέσω καθώς γιορτάζουμε την ένδοξη Ανάσταση.

Πρώτον: Η Ανάσταση είναι το πιο υπέροχο γεγονός στην ιστορία μας και στη ζωή μας. Η Ανάσταση του Κυρίου μας Ιησού Χριστού την τρίτη ημέρα είναι το πιο υπέροχο γεγονός στην ιστορία της Εκκλησίας μας. Όταν θυμόμαστε τα γεγονότα της προηγούμενης εβδομάδας, που είναι τα γεγονότα της εβδομάδας των Παθών, διαπιστώνουμε ότι η Σταύρωση και η Ανάσταση είναι δύο όψεις του ίδιου νομίσματος. Η Σταύρωση οδήγησε στην Ανάσταση και η Ανάσταση συνέβη λόγω της Σταύρωσης. Περνάμε όλες τις εβδομάδες της Μεγάλης Τεσσαρακοστής και τις Κυριακές της και ύστερα την εβδομάδα των Παθών με τον ασκητισμό της και φτάνουμε στη Μεγάλη Παρασκευή για να πούμε όπως ο Άγιος Παύλος ο Απόστολος: «Έχω σταυρωθεί μαζί με τον Χριστό. Και δεν ζω πλέον εγώ, αλλά ζει μέσα μου ο Χριστός»(Γαλάτες 2:20). Στην Ανάσταση, βλέπουμε τον άδειο τάφο, τους φύλακες επί του τάφου και τη μεγάλη πέτρα που κάλυπτε την πόρτα του τάφου. Μετά από τρεις ημέρες, ο Κύριος μας Ιησούς Χριστός αναστήθηκε. Τα αρχαιολογικά και ιστορικά αποδεικτικά είναι πάρα πολλά αλλά έχουμε και τις προφητικές μαρτυρίες. «Όπως ο προφήτης Ιωνάς ήταν τρεις μέρες και τρεις νύχτες στην κοιλιά του κήτους, έτσι θα μείνει και ο Υιός του Ανθρώπου στην καρδιά της γης, τρεις μέρες και τρεις νύχτες.» (Ματθαίος 12 : 40). Στην Παλαιά Διαθήκη στις πληγές της Αιγύπτου, τον καιρό του Φαραώ και του Προφήτη Μωυσή, το σκοτάδι απλώθηκε σε όλη τη γη της Αιγύπτου για τρεις ημέρες μετά διαλύθηκε και φάνηκε το φως. Οι Μυροφόρες που έφεραν αρώματα και πήγαιναν προς τον τάφο για να τα βάλουν ως ένδειξη αφοσίωσης, ξαφνιάστηκαν όταν άκουσαν αυτό που αναφέρει ο Ευαγγελιστής: Αυτός που τοποθετήθηκε εδώ "Δεν είναι εδώ, αλλά έχει αναστηθεί!" (Λουκάς 24: 6). Η Ανάσταση είναι το πιο υπέροχο γεγονός της ιστορίας μας και της ζωής μας.

Ο δεύτερος λόγος για τον οποίο γιορτάζουμε την ένδοξη Ανάσταση, αυτή την εκτεταμένη εορτή, είναι ότι η Ανάσταση συνέβη λόγω της Σταύρωσης. Και όπως μας έμαθε ο αείμνηστος πατέρας Bishoy Kamel: Χριστιανισμός χωρίς σταυρό είναι σαν νύφη χωρίς γαμπρό! Χωρίς την Ανάσταση, η χριστιανική μας πίστη είναι μάταιη. Η Ανάσταση είναι το θεμέλιο της πίστης και το θεμέλιο του δόγματος μας πάνω στην Ανάσταση βασίζεται ο χριστιανισμός μας.

Χωρίς την Ανάσταση, δεν υπάρχει εκκλησία, ούτε ευαγγέλιο, ούτε κήρυγμα, ούτε θεμέλιο πίστης. Επομένως, ο δεύτερος λόγος για τον οποίο γιορτάζουμε την Ανάσταση είναι ότι είναι το θεμέλιο της πίστεως. Γι' αυτό το λόγο, ο πρώτος ύμνος που λέμε τα μεσάνυχτα είναι: «Σηκωθήτε παιδιά του φωτός», που παραπέμπει στην Ανάσταση. Στον ύμνο του «Aripsalin», λέμε «Ψάλλετε εις αυτόν που σταυρώθηκε για εμάς... και αναστήθηκε» και αυτό εντός του ύμνου των Τριών Παίδων. Η Ανάσταση είναι το θεμέλιο της πίστης στη ζωή μας. Κάθε μέρα στις προσευχές του Όρθου, γιορτάζουμε τη Γιορτή της Ανάστασης: «Μέσα από το φως Σου, Κύριε, βλέπουμε το φως». Επίσης γιορτάζουμε κάθε Κυριακή όταν πηγαίνουμε στην εκκλησία : «Αυτή είναι η ημέρα του Κυρίου το έργο» (Ψαλμός 118: 24). Η Ανάσταση γίνεται το θεμέλιο της πίστης μας. Δεν θα είχαμε καμία προσδοκία στην αιωνιότητα δίχως την Ανάσταση του Κυρίου μας Ιησού Χριστού.

Ο τρίτος λόγος για τον εορτασμό της Ανάστασης όλες αυτές τις μέρες, είναι ότι η Ανάσταση είναι η πηγή της χαράς και της ειρήνης μας. Διαβάζουμε στο ευαγγέλιο του Ιωάννη κεφάλαιο 20, στίχος 20: «Οι μαθητές χάρηκαν που είδαν τον Κύριο», όταν τους εμφανίστηκε στο επάνω δωμάτιο ενώ οι πόρτες ήταν κλειστές, και ήταν γεμάτοι φόβο και τρομοκρατημένοι. Ο Κύριος μας Ιησούς Χριστός εμφανίστηκε στο μέσον και τους και είπε: «Ειρήνη σ' εσάς». Έτσι, η Ανάσταση έγινε λόγος χαράς και λόγος ειρήνης. Γι' αυτό αποκαλούμε το Ευαγγέλιο «τα καλά νέα», δηλαδή «χαρούμενα νέα». Κάθε φορά που κρατάτε το Ευαγγέλιο σας, κρατάτε την πηγή χαράς στη ζωή σας. Αποκαλούμε την Ανάσταση «Easter» που σχετίζεται με τη λέξη ανατολή, δηλαδή το φως, την χαρά και την αγαλλίαση. Η Ανάσταση είναι ειρήνη για τον Άνθρωπο. «Αυτή είναι η μέρα η γιορτινή, είναι του Κυρίου το έργο» ας νιώσουμε αγαλλίαση και ευφροσύνη τη μέρα αυτή! »(Ψαλμός 118: 24).

Σας συγχαίρω όλους, όλους τους αγαπημένους μας αδελφούς, τους μητροπολίτες, τους επισκόπους, τους ιερείς, τους διάκονες και όλους όσους υπηρετούν σε κάθε εκκλησία. Συγχαίρω κάθε ποιμνιο σε κάθε εκκλησία. Ας προσευχηθούμε όλοι για την ειρήνη του κόσμου και όλων των αγαπημένων. Καθώς χαιρόμαστε την χαρά της Αναστάσεως, ας προσευχηθούμε ειδικά για αυτήν την πανδημία που υπομένει η ανθρωπότητα, ώστε ο Θεός να προστατεύει όλους τους ανθρώπους παντού, να άρει αυτή τη δυσκολία από όλους και να μας κάνει να χαρούμε αυτήν την ένδοξη Ανάσταση στη ζωή μας . Σας στέλνω χαιρετισμούς από την Αίγυπτο, από στην Παπική κατοικία της Αμπασέγια στο Κάιρο. Συγχαίρω όλους σε κάθε επισκοπή στην Ευρώπη, τη Βόρεια Αμερική, τον Καναδά, τη Νότια Αμερική, την Αφρική, την Αγία Έδρα στην Ιερουσαλήμ, την περιοχή του Κόλπου, την Ασία και την Αυστραλία. Οι χαιρετισμοί μου και η αγάπη μου σε όλους σας. Σας εύχομαι ευημερία και υγεία. Χριστός Ανέστη! Αληθώς Ανέστη!.

*Amador II*